



Questo manuale d'istruzione è fornito da [trovaprezzi.it](#). Scopri tutte le offerte per [Kolink Observatory Lite](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Case e Alimentatori](#)



Questo manuale d'istruzione è fornito da [trovaprezzi.it](#). Scopri tutte le offerte per [Kolink Observatory Lite](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Case e Alimentatori](#)



1 ACCESSORY PACK CONTENTS

x16	x3	x4	x6	x4
Motherboard/SSD Screws	Motherboard Stand-off	Add-on Card Screw for HDD	PSU Screw	Add-on Card Screw for SSD
x4	x4	x5		
Add-on part for HDD/SSD	Thumb Screw	Cable Tie		

2 POWER SUPPLY INSTALLATION

EN POWER SUPPLY INSTALLATION

- Place PSU in the bottom rear of the case, within the PSU shroud.
- Align the holes and secure with screws.

DE INSTALLATION DES NETZTEILS

- Legen Sie das Netzteil in den unteren hinteren Teil des Gehäuses, unterhalb der Netzteilabdeckung.
- Richten Sie die Gewinde des Netzteils an den passenden Bohrungen im Gehäuse aus und sichern Sie es mit entsprechenden Schrauben, die dem Netzteil beiliegen.

FR INSTALLATION DU BLOC D'ALIMENTATION

- Placer le PSU dans la partie inférieure arrière du boîtier, au niveau de l'aperture dédiée.
- Aligner les trous et sécuriser avec les vis.

PT INSTALAÇÃO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- Posicione a fonte de alimentação na parte de baixo da caixa, dentro da cobertura para a fonte de alimentação.
- Alinhe com as furações e segure-a com parafusos.

PL INSTALACJA ZASILACZA

- Umieść zasilacz w dolnej tylnej części obudowy, w osłonie zasilacza.
- Wyrównaj otwory i zabezpiecz śrubami.

FI VIRTALÄHTEN ASENNUS

- Kohdenna virtalähde pakkaan ja kiinnitä koteloon naruilla.

SV INSTALLATION AV NÄTDEL/PSU

- Placera nätdelen/PSU i chassi.
- Ättas det tillåtet att fäst nätdelen med de medföljande skruvarna.

NO STRØMFORSYNING/PSU-INSTALLASJON

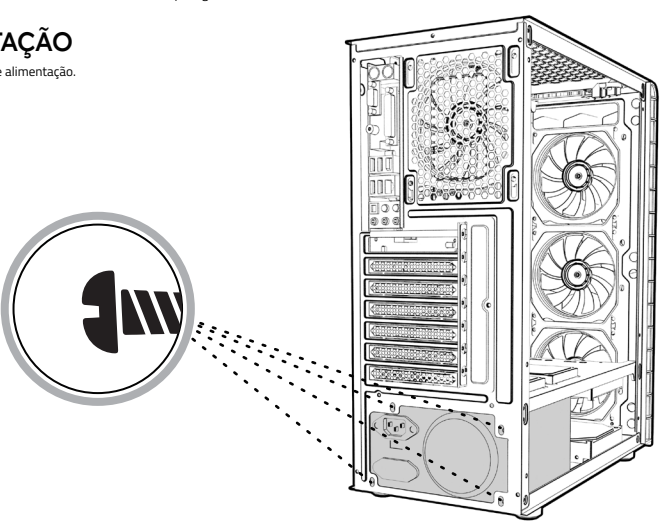
- Plasér strømforsyningen/PSU i chassiset.
- Først fester du tilbehøret og fester strømforsyningen til de medfølgende skruene.

HU TÁPEGYSÉG BEHELYEZÉSE

- Helyezze a PSU-t a ház alján hátsó részre, a PSU borszáron belülre.
- Igyaizsa a lyukakhoz és rögzítse csavarokkal.

ES INSTALACIÓN DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

- Coloque la fuente de alimentación en la parte superior trasera de la caja.
- Alinee y asegure con los tornillos.



2 PANEL REMOVAL

EN PANEL REMOVAL

- Left Panel - Remove the 4 thumbscrews and carefully lift off.
- Right Panel - Unscrew the 2 thumbscrews and slide off.
- Front Panel - First the bottom cut out, stabilise the chassis with one hand, and pull from the cutout with a little force until the clips release (be wary of connected wires from the I/O panel).

DE ENTFERNEN DER SEITENTEILE

- Links Seitenteil - Lösen Sie die vier Handelschrauben und ziehen Sie das Seitenteil vorsichtig ab.
- Rechtes Seitenteil - Lösen Sie die beiden Rändelschrauben, ziehen Sie das Seitenteil etwas nach hinten und heben Sie es vorsichtig ab.
- Vorderseite - Suchen Sie den Ausschnitt am unteren Teil der Front, halten Sie gleichzeitig das Chassis mit einer Hand fest und ziehen Sie mit etwas Kraft am Ausschnitt, bis sich die Clips lösen (achten Sie auf die angeschlossenen Kabel des I/O-Panels).

FR RETRAIT DE PANNÉAU

- Panneau gauche - dévissez les 4 vis et retirez avec précaution.
- Panneau droit - dévissez les 2 vis et tirez glissez.
- Panneau avant - localiser le renforcement vers le bas du panneau, stabiliser le chassis avec une main et tirer à partir du renforcement jusqu'à ce que les clips lâchent (prenez attention aux câbles du panneau I/O).

PT REMOÇÃO DOS PAINÉIS

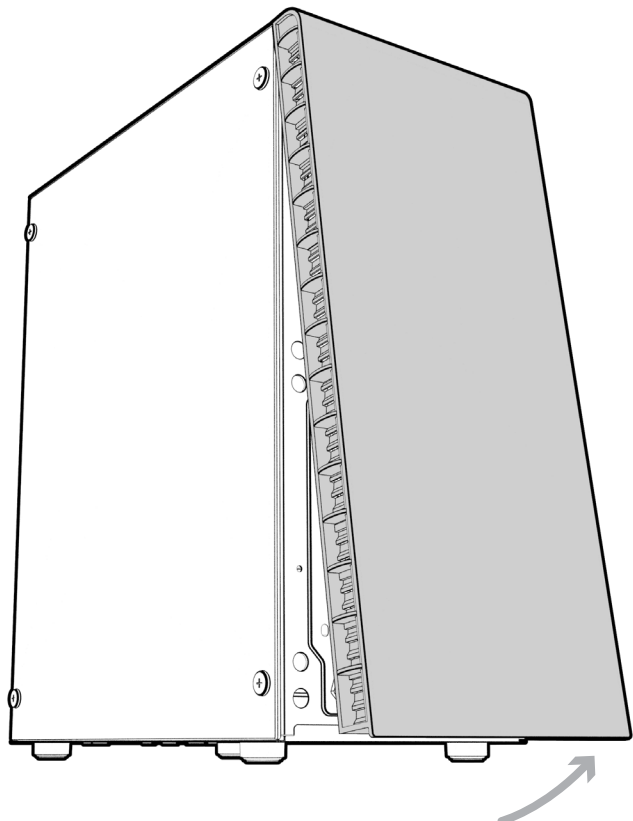
- Panel Esquerdo - Remova os 4 parafusos e cuidadosamente deslize o painel.
- Panel Direito - Remova os 2 parafusos e cuidadosamente deslize o painel.
- Panel Frontal - Encontre a saliência em baixo, segure a caixa com uma mão e puxe a partir da saliência, com pouca força, até os cliques saírem (tenha atenção aos fios conectados do painel de I/O).

PL OTWIERANIE PANELI

- Lewy panel - Odkręć 4 szkręty i delikatnie przesunij panel.
- Prawy panel - Odkręć 2 szkręty i delikatnie wysuń panel.
- Przed panel - znajdź dołek wycięcia, ustabilizuj obudowę jedną ręką i wyciągaj z wycięcia z niewielką siłą, aż zwiną się zatrzaski (uwaga! na podłączone przewody z panelu I/O).

FI PANEELIEN IRROTUS

- Vasen paneeli - Irrota vasen kotelinosa ja nosta varovasti.
- Oikea paneeli - Irrota oikea kotelinosa ja laita irti.
- Etupaneeli - Ota kiinni etuosan kiinnitys ja irrota kiinnitys. Vältä etuosasta napakasti ulkopuolien kumien kiinnikkeiden vapautumista (varo etuosasta kiinnitys).



SV AVLÄGSNANDE AV PANELER

- Vänster panel - Lossa och släppa av de fyra tårmskruvarna och lyft av panelen försiktigt.
- Höger panel - Lossa och släppa av de två tårmskruvarna och skjut av panelen.
- Frontpanel - Under panelen finns en grop, stabilisera chassiet med en hand och dra sedan panelen framåt tills den släpper från chassiet (Var försiktig då kaster till I/O-panelen är dragna bakom frontpanelen).

NO FJERNING AV PANELER

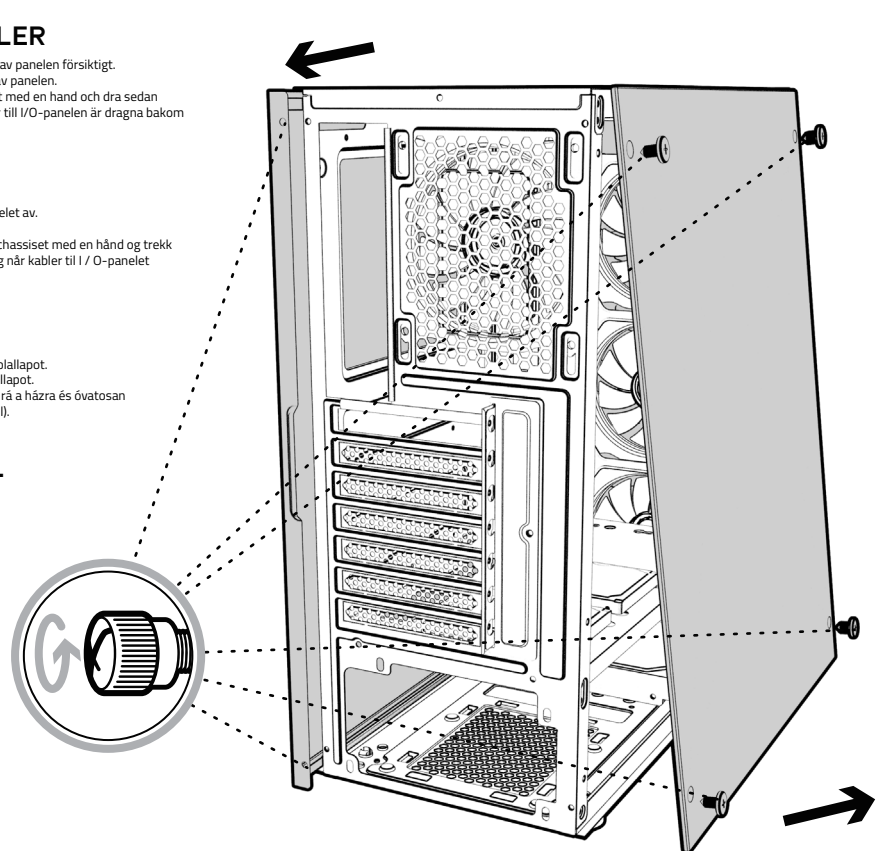
- Venstre panel - Skru de fire tårmskruvene ut og løft forsiktig panelen av.
- Høyre panel - Skru de to tårmskruvene ut og skyv panelen av.
- Frontpanel - På panelets underside er det en grop, stabiliser chassiset med en hånd og trekk deretter panelet framover til det løser ut fra chassiset (vær forsiktig når kablet til I/O-panelet trekkes bak frontpanelet).

HU PANEL ELTÁVOLÍTÁSA

- Bal oldali panel - Csavarja ki a 4 csavart, és óvatosan emelje fel az oldalt.
- Jobb oldali panel - Csavarja ki a 2 csavart és óvatosan emelje fel az oldalt.
- Előlap panel - Keressen meg az alsó megerősít, egyk kézzel tartsa a a háza és óvatosan húzza a ki húgólást az oldalt (figyeljen kábelre az I/O csatlakozás).

ES EXTRACCIÓN DEL PANEL FRONTAL/LATERAL

- Retire el panel frontal, tirando con cuidado del panel inferior.
- Retire el panel lateral izquierdo, quitando los cuatro tornillos traseros y levantando el panel de vidrio.
- Retire el panel lateral derecho quitando los dos tornillos traseros y deslizando el panel hacia atrás.



3 MOTHERBOARD INSTALLATION

EN MOTHERBOARD INSTALLATION

- Align your motherboard with the chassis to locate where the stand-offs should be installed.
- Once done, remove the motherboard and fasten stand-offs accordingly.
- Insert your motherboard I/O plate into the cutout at the rear of the case.
- Use the provided motherboard screws to secure the rear part of the I/O plate.
- Use the provided motherboard screws to secure to install your motherboard to the chassis.

DE MAINBOARD INSTALLATION

- Richten Sie Ihr Mainboard im Gehäuse aus, um festzustellen, wo die Abstandshalter befestigt werden sollen.
- Entfernen Sie anschließend das Mainboard und verschrauben Sie die Abstandshalter an den vormaligen Stellen.
- Befestigen Sie das I/O-Shield Ihres Mainboards an der Rückseite des Gehäuses.
- Montieren Sie Ihr Motherboard im Gehäuse und sichern Sie dafür, dass die hinteren Anschlüsse in das I/O-Shield passen.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben Ihres Mainboards, um es an den Abstandshaltern im Gehäuse zu befestigen.

FR INSTALLATION DE LA CARTE MÈRE

- Aligner la carte-mère avec le chassis pour déterminer où installer les rails. Une fois fait, retirez la carte-mère et fixez les rails en conséquence.
- Insérer la plaque I/O de votre carte-mère dans l'emplacement à l'arrière du boîtier.
- Fixer la carte-mère dans le chassis, en prenant soin que les ports arrière s'adaptent bien avec la plaque.
- Utiliser les vis à carte-mère fournies pour fixer la carte-mère au chassis.

PT INSTALAÇÃO DA MOTHERBOARD

- Alinhe a sua motherboard com o chassis, para localizar onde os apoios da motherboard deverão ser instalados.
- Quando terminar, retire a motherboard e fixe os apoios de acordo com a verificação anterior.
- Insira o espelho da motherboard na ranhura localizada na traseira da caixa.
- Posicione a sua motherboard no chassis, verificando se os portos traseiros encaixam no espelho da motherboard.
- Use os parafusos incluídos para segurar a motherboard ao chassis.

PL INSTALACJA PŁYTY GŁÓWNEJ

- Wyrównaj płytę główną z obudową, aby zidentyfikować miejsca, w których powinny być zainstalowane dystansy.
- Po zakończeniu wyjmij płytę główną i zaizoluj ją zgodnie z powyższymi punktami.
- Wstaw płytę I/O płyty głównej do wycięcia z tyłu obudowy.
- Umieść płytę główną w obudowie, upewniając się, że tylne porty pasują do płyty I/O.
- Użyj dołączonych śrub do płyty głównej, aby przytworować płytę główną do obudowy.

FI INSTALACJA PŁYTY GŁÓWNEJ

- Alinhe a sua motherboard com o chassis, para localizar onde os apoios da motherboard deverão ser instalados.
- Quando terminar, retire a motherboard e fixe os apoios de acordo com a verificação anterior.
- Insira o espelho da motherboard na ranhura localizada na traseira da caixa.
- Posicione a sua motherboard no chassis, verificando se os portos traseiros encaixam no espelho da motherboard.
- Use os parafusos incluídos para segurar a motherboard ao chassis.

FI EMOLEVYN ASENNUS

- Kiinnitä emolevyn kiinnikkeet koteloon oikealle paikalleen emolevyn mukaisesti.
- Aseta emolevyn I/O-suojia ja sen jälkeen emolevyn paikalleen ja nauvoa kiinni mukana toimitetuilla ruuveilla.

SV INSTALLATION AV MODERKORT

- Håll moderkortet över moderkortsplåten i chassiset för att lokalisera rätt moderkortstoppens säll placeras. När efter det moderkortsplåten på sått moderkort kan fästas i chassis - installera I/O-plåten för ditt moderkort bak till i chassiset.
- Placera moderkortet i chassis och se till att det passar in i I/O-panelen.
- Håll moderkortet med de medföljande skruvarna i chassiset.

NO HOVEDKORT INSTALLASJON

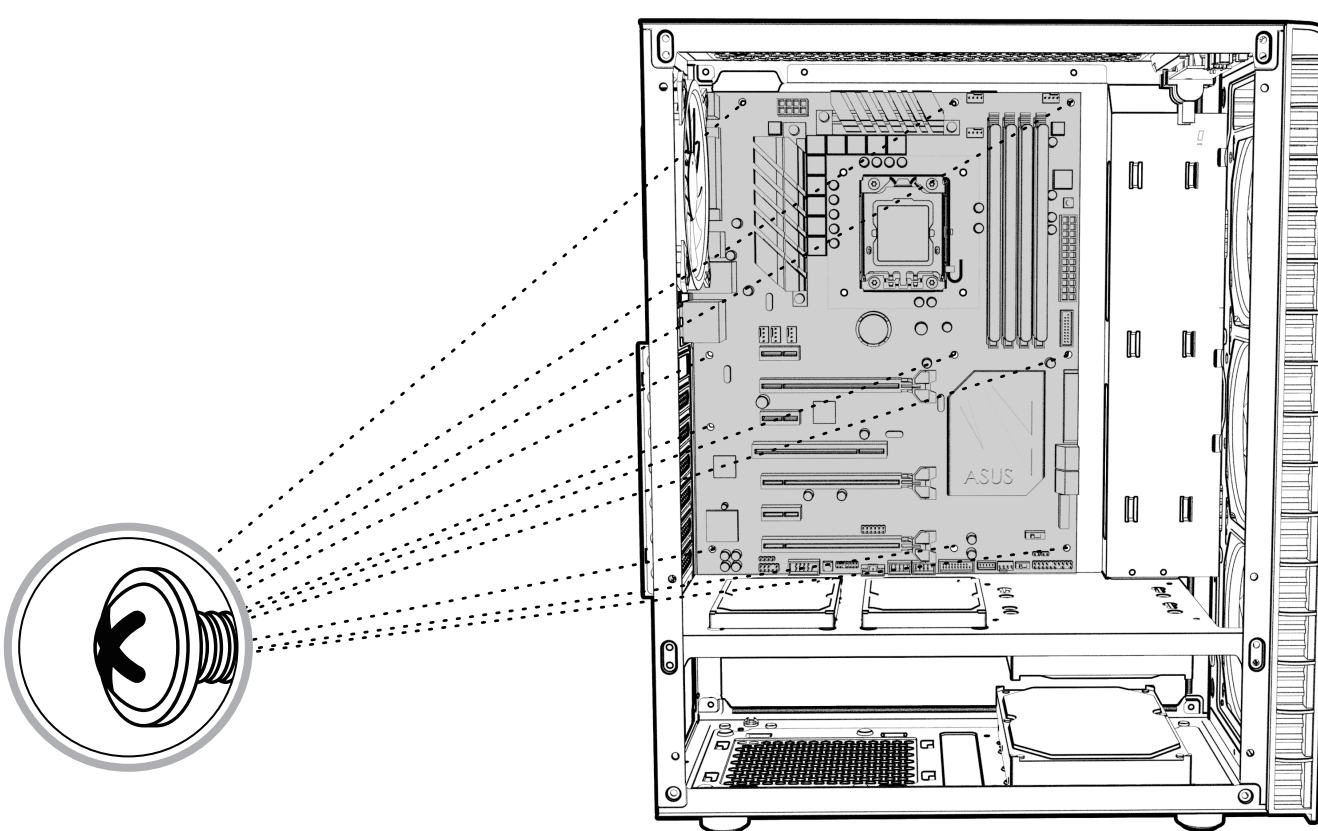
- Hold hovedkortet over hovedkortsplåten i chassiset for å finne hvor hovedkortstoppene skal plasseres. Når etter det hovedkortstoppene på sått hovedkort kan festes til chassiset.
- Installer I/O-plåten til hovedkortet på bakenden av chassiset.
- Sett hovedkortet i chassiset og pass på at det passer inn i I/O-panelen.
- Hold hovedkortet med de medfølgende skruvene til chassiset.

HU ALAPLAP BEHELYEZÉSE

- Igyaizsa az alaplapt a házba, hogy megállapítsa a portos elhelyezkedést.
- Ha készült, ábrósítsa el az alaplapt, és ennek megfelelően rögzítse a tartókat.
- Helyezze be az alaplapt I/O mezeit a ház hátulján lévő lyukakba.
- Helyezze az alaplapt a házba, ügyelve arra, hogy a hátsó csatlakozók becsatlakoznak az I/O mezeibe.
- Hátsólapja a mellékelt alaplaptcsavarokat az alaplapt rögzítéséhez.

ES INSTALACIÓN DE LA PLACA BASE

- Alinee su placa base con el chassis para encontrar el dónde se instalarán los soportes.
- Luego, retire la placa base y apriete los soportes.
- Inserte la tarjeta de I/O de su placa base en el recorte en la parte posterior de la caja.
- Coloque su placa base en el chasis, asegurándose de que los puertos traseros pasen en la placa de I/O.
- Use los tornillos provistos para conectar su placa base al chasis.



4 GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

EN GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

- Remove the rear PCI-E slot covers as necessary (depending on the slot size of your card).
- Carefully position and slide your PCI-E card into place, then secure with the add-on card screws supplied.

DE INSTALLATION DER GRAFIKKARTE/PCI-E-KARTE

- Entfernen Sie bei Bedarf die Rückseitigen PCI-Blenden (abhängig von der Steckplatzgröße Ihrer Karte).
- Positionieren und schieben Sie Ihre PCI-E-Karte vorsichtig in den entsprechenden Slot im Mainboard und an die PCI-Slots im Gehäuse. Sichern Sie die Karte am Gehäuse mit den zuvor entfernten Schrauben.

FR INSTALLATION DE LA CARTE GRAPHIQUE/CARTE PCI-E

- Retirez les protections arrière du slot PCI-E si nécessaire (dépendant de la taille de la carte de votre carte).
- Positionner avec précaution et insérer la carte PCI-E à sa place, puis sécuriser avec les vis incluses.

PT INSTALAÇÃO DA PLACA GRÁFICA/PLACA PCI-E

- Remova as tampas das portas PCI-E necessárias (dependendo do tamanho da sua placa).
- Posicione cuidadosamente, encaixe a placa PCI-E na porta apropriada e aperte-a com os parafusos incluídos.

PL INSTALACJA KARTY GRAFICZNEJ/KARTY PCI-E

- Zdejmij zabezpieczenia PCI-E, jeśli jest to konieczne (zależnie od rozmiaru płyty graficznej).
- Ostrożnie umieść i wsuń kartę PCI-E na miejsce, a następnie zabezpiecz załączonymi wkrętami do karty rozszerzeń.

FI NÄYTÖNHÖJAIMEN/PCI-E-KORTIN ASENNUS

- Irrota tarvkeelliset PCI-E laajennus osat tarvkeellisten kortin mukaisesti.
- Aseta PCI-E kortti varovasti paikalleen ja kiinnitä nauvoilla.

SV INSTALLATION AV GRAFIKKORT/PCI-E-KORT

- Aufhänga tickplåten för den plats där respektive kort skall monteras.
- Skjut sedan försiktigt in och placera PCI-E-kortet och fäst det med en av de medföljande passande skruvarna.

NO INSTALLASJON AV GRAFIKKORT/PCI E-KORT

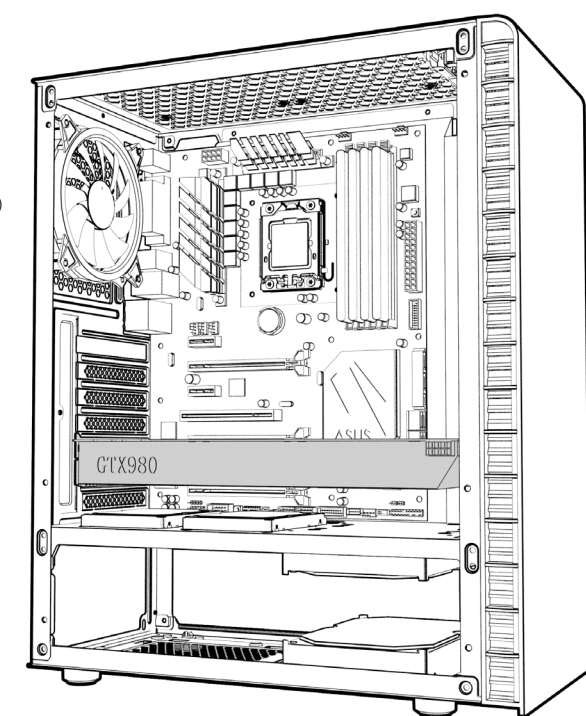
- Fjern dekkplater der kort skal monteres.
- Trykk deretter forsiktig inn og plasser PCI-E-kortet og fest det med en av de medfølgende skruene.

HU VIDEOKÁRTYA/PCI-E KÁRTYA BESZERELÉSE

- Szállítsa elvénél későbbre el a házba PCI-E kártyát és helyezze a videókártya mezeibe (figyeljen).
- Óvatosan helyezze be és csatlakoztassa a PCI-E kártyát a helyére, majd rögzítse a mellékelt csavarokkal.

ES INSTALACIÓN DE LA TARJETA GRÁFICA/TARJETA PCI-E

- Retire las cubiertas traseras de las ranuras PCI-E según sea necesario (dependiendo del tamaño de la ranura de su tarjeta).
- Coloque con cuidado la tarjeta PCI-E en su lugar. Luego, asegúrela con los tornillos provistos.



6 2.5" SSD INSTALLATION (R) //////////////////////////////////

EN 2.5" SSD INSTALLATION (REAR)

- Place your SSD on top of the HDD bracket and secure with screws.

DE 2.5" SSD-INSTALLATION (RÜCKSEITE)

- Legen Sie die SSD auf den Festplattenrählg und befestigen Sie sie mit Schrauben.

FR INSTALLATION D'UN SSD 2.5" (ARRIÈRE)

- Placez votre SSD sur le support du disque dur et fixez-le avec des vis.

PT INSTALAÇÃO DE SSD 2.5" (ATRÁS)

- Coloque o SSD em cima do compartimento do disco rígido, e prenda com parafusos.

PL INSTALACJA DYSKU SSD 2.5" (TYŁ)

- Umieść dysk SSD na klatce dysku twardego i zabezpiecz śrubami.

FI 2.5" SSD ASENNUS (TAUSTA)

- Aseta SSD -levy HDD -kehikon päälle ja kiinnitä paikalleen ruuveilla.

SV INSTALLATION AV 2.5" ENHETER/SSD (BAK)

- Placera din SSD ovanpå hårddiskenst och säkra med skruvar.

NO INSTALLASJON AV 2.5" ENHETER/SSD (BAK)

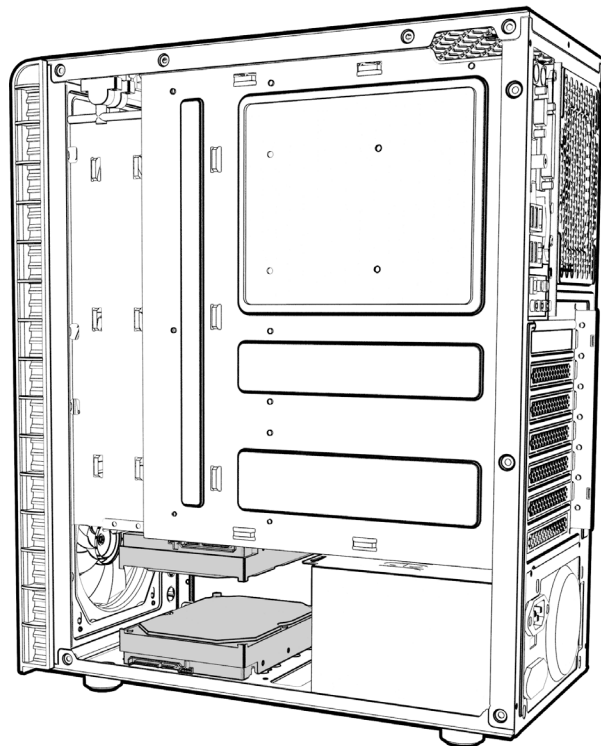
- Plasir SSD-enheten på toppen av harddiskbrakettten og fest med skruer.

HU 2.5" SSD BESZERELÉSE (HÁTUL)

- Helyezze SSD-jét a HDD-tárral tetejére és rögzítse csavarokkal.

ES INSTALACIÓN DE LA SSD DE 2.5" (TRASERA)

- Coloque el SSD en la parte superior del compartimento del disco duro y fíjelo con tornillos.



9 FRONT/REAR FAN INSTALLATION //////////////////////////////////

EN FRONT/REAR FAN INSTALLATION

- Align your fan to the screw holes on the chassis and secure with screws.

DE INSTALLATION DES VORDER- UND RÜCKSEITIGEN LÜFTERS

- Richten Sie Ihren Lüfter an den Bohrungen am Gehäuse aus und sichern Sie ihn mit den Schrauben, die dem Lüfter beiliegen.

FR INSTALLATION DU VENTILATEUR AVANT/ARRIÈRE

- Aligner le ventilateur avec les trous à vis du châssis et sécuriser avec les vis.

PT INSTALAÇÃO DE VENTOINHAS À FRENTE/ATRÁS

- Alinhe a ventoinha com as furações no chassis e aperte com parafusos.

PL INSTALACJA WENTYLATORA PRZEDNIEGO/TYLNIEGO

- Dopasuj wentylator do otworów w obudowie i zabezpiecz śrubami.

FI ETU-/TAKATUULETTIMEN ASENNUS

- Kohdenna tuuletin koteloan ruuveikiin ja ruuvaa kiinni.

SV INSTALLATION AV FLÄKTAR I FRONT OCH BAK

- Hitta rätt hållbild och fäst sedan fläkten med skruvar.

NO MONTERING AV VIFTER FORAN OG BAK

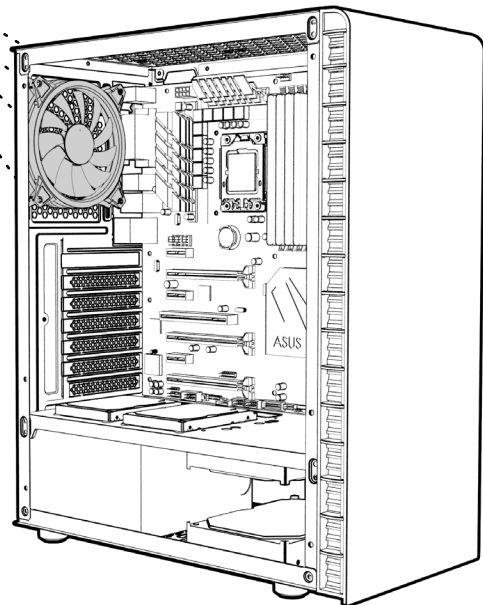
- Finn riktig hullmønster og fest deretter viften med skruer.

HU ELSŐ/HÁTSÓ VENTILÁTOR SZERELÉSE

- Igészíts a ventilátort a ház falathoz és csavarokkal rögzítse.

ES INSTALACIÓN DEL VENTILADOR EN EL LATERAL/TRASERO

- Alinhe su ventilador con el chasis y asegúrelo con tornillos.



12 I/O PANEL INSTALLATION //////////////////////////////////

EN I/O PANEL INSTALLATION

- Carefully check the labelling of each connector from the I/O panel to identify their function.
- Cross reference with the motherboard manual to locate where each wire should be installed.
- Then secure one at a time. Please ensure they are installed in the correct polarity to avoid non-function or damage.

DE ANSCHLUSS DES I/O-PANELS

- Überprüfen Sie sorgfältig die Beschriftung der einzelnen Stecker an den Kabeln des I/O-Panels, um ihre Funktion zu identifizieren.
- Konsultieren Sie das Handbuch Ihres Mainboards, um festzustellen, wohin jedes Kabel gehört und stecken Sie sie nacheinander an. Bitte vergewissern Sie sich, dass sie richtig gepolt sind, um Fehlfunktionen oder Beschädigungen zu vermeiden.

FR INSTALLATION DU PANNEAU I/O

- Vérifier attentivement chaque label sur les connecteurs du panneau I/O afin d'identifier leur fonction.
- Comparer avec le manuel de la carte mère pour localiser où chaque câble doit être installé, puis les connecter un par un. Prenez soin qu'ils soient installés avec la polarité adéquate pour éviter un dysfonctionnement ou tout dommage.

PT INSTALAÇÃO DO PAINEL I/O

- Verifique cuidadosamente a marcação de cada conector do painel I/O e identifique a sua função.
- De acordo com o manual da Motherboard, localize onde cada conector deverá ser instalado, e instale um de cada vez. Por favor, assegure-se que os conectores são instalados na polaridade correta para evitar avarias.

PL INSTALACJA PANELU I/O

- Dokładnie sprawdź oznaczenie każdego złączy panelu I/O, aby zidentyfikować ich funkcję.
- Przejdź do instrukcji płyty głównej, aby dokonać: miejsce instalacji każdego przewodu, a następnie zabezpieczyć go pojedynczo. Upewnij się, że są one zainstalowane we właściwej biegunowości, aby uniknąć nieprawidłowego działania lub uszkodzenia.

FI I/O-PANEELIN ASENNUS

- Tarkista jokaisen liittimen nimike huolellisesti niiden toiminnon varmistamiseksi.
- Selvitä emolevyn ohjekirjasta mihin liittimen mikään johdin tulee kiinnittää. Varmista, että + ja - johtimet on asennettu oikeille paikoille, jotta laite toimii oikein eikä vahingoja synny.

SV INSTALLATION AV I/O-PANEL

- Kontrollera märkning för varje kontakt från I/O-panelen för att identifiera dess funktion.
- Kontrollera sedan moderkortets manual och anslut respektive kontakt. Dubbelkolla så att samtliga kontakter anslutits korrekt för att undvika skador samt säkerställa att allt fungerar som det skall.

NO INSTALLASJON AV I/O-PANEL

- Kontroller etiketten for hver kontakt fra I/O-panelet for å identifisere funksjonen.
- Kontroller deretter hovedkortets bruksanvisning og koble den til den respektive kontakten. Forsikre deg om at alle kontaktene er riktig tilkoblet for å hindre skade og at alt fungerer som det skal.

HU I/O PANEL BESZERELÉSE

- Ellenőrizze az I/O panel jelzéseit a funkciók beazonosítása céljából.
- Az alaplap leírásnyitől alapján keresse be az egyes I/O vezetékeket. Győződjön meg róla, hogy megfelelően vannak-e bekötve a pótlásuk szerint.

ES INSTALACIÓN DEL PANEL DE I/O

- Verifique cuidadosamente la descripción de cada conector en el panel de I/O para identificar su función.
- Haga una referencia cruzada con el manual de la placa base para encontrar dónde se debe instalar cada cable, y luego conecte uno a la vez. Verifique que estén instalados correctamente para evitar fallas o daños.

7 2.5" SSD INSTALLATION (F) //////////////////////////////////

EN 2.5" SSD INSTALLATION (FRONT)

- Secure the supplied SSD screws to the 2.5" SSD and then slot into the drop and lock slots on top of the PSU shroud and secure.

DE 2.5" SSD-INSTALLATION (VORDERSEITE)

- Befestigen Sie zunächst Schrauben an der SSD. Führen Sie die befestigten Schrauben anschließend in die Drop-and-Lock-Slots auf der Netzblende.

FR INSTALLATION D'UN SSD 2.5" (AVANT)

- Fixez les vis SSD fournies au SSD 2.5", puis insérez-les dans les emplacements de chute et de verrouillage sur le dessus du carénage du bloc d'alimentation et fixez-les.

PT INSTALAÇÃO DE SSD 2.5" (À FRENTE)

- Prenda os parafusos fornecidos ao SSD de 2.5" e, de seguida, encaixe-os nas ranhuras no topo da cobertura da Fonte de Alimentação.

PL INSTALACJA DYSKU SSD 2.5" (PRZÓD)

- Przymocuj dostarczone śruby SSD do dysku SSD 2.5", a następnie wsuń go do gniazda i zablokuj w górnej części osłony zasilacza.

FI 2.5" SSD ASENNUS (EDESSÄ)

- Kiinnitä saatavat SSD-ruuvit 2.5" levyyn ja aseta levy PSU-tunnelin päälle olevaan drop-and-lock -kiintolevyrakkaan kiinnittä levy paikalleen.

SV INSTALLATION AV 2.5" ENHETER/SSD (FRONT)

- Skruvra fast skruvarna på 2.5" SSD och fäst sedan i spårren ovanpå PSU-höljet och säkra.

NO 2.5" SSD-INSTALLASJON (FORAN)

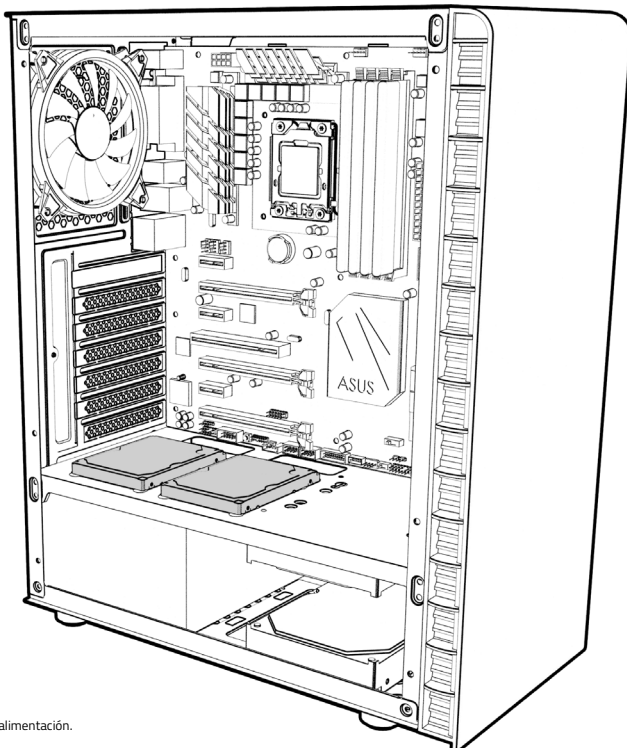
- Fest de medfølgende SSD-skruvene til 2.5" SSD, og sett dem deretter inn i sløp- og låserennene på toppen av PSU-skjulet og fest dem.

HU 2.5" SSD BESZERELÉSE (ELŐL)

- Rögzítse a mellékelt SSD csavarokat a 2.5"-es SSD-hez, majd csúsztassa az órártézeti csúcsok segítségével a tápsírkari lemez fölé, és rögzítse.

ES INSTALACIÓN DE LA SSD DE 2.5" T(FRONTAL)

- Fije los tornillos provistos al SSD de 2.5" y luego ajústelos en las ranuras en la parte superior de la cubierta de la fuente de alimentación.



10 TOP FAN INSTALLATION //////////////////////////////////

EN TOP FAN INSTALLATION

- Remove the dust filter from the top of the case.
- Align your fan(s) to the screw holes on the top of the chassis and secure with screws.
- Replace your dust filter once secured.

DE INSTALLATION DER OBEREN LÜFTER

- Entfernen Sie den Staubfilter von der Oberseite des Gehäuses.
- Richten Sie Ihren Lüfter an den Bohrungen an der Oberseite des Gehäuses aus und sichern Sie ihn mit Schrauben, die dem Lüfter beiliegen.
- Setzen Sie den Staubfilter wieder ein, sobald die Lüfter installiert sind.

FR INSTALLATION DU VENTILATEUR SUPÉRIEUR

- Retirer le filtre à poussière situé sur le haut du boîtier.
- Aligner les ventilateurs avec les trous des vis sur le dessus du boîtier, bien visser.
- Remplacer le filtre à poussière.

PT INSTALAÇÃO DA VENTOINHA DE TOPO

- Remova o filtro do pó do topo da caixa.
- Alinhe a(s) ventoinha(s) às furações no topo do chassis e segure com parafusos.
- Volte a colocar o filtro do pó após a instalação.

PL INSTALACJA WENTYLATORA GÓRNEGO

- Wyjmij filtr przeciwpyłowy z górnej części obudowy.
- Dopasuj wentylatory do otworów w górnej części obudowy i zabezpiecz śrubami.
- Zainstaluj filtr przeciwpyłowy po zabezpieczeniu wentylatora.

FI KATTOTUULETTIMEN ASENNUS

- Irrota pölysuodatin koteloästä.
- Kohdenna tuuletin koteloan ruuveikiin ja ruuvaa kiinni.
- Aseta pölysuodatin takaisin paikalleen.

SV INSTALLATION AV FLÄKTAR I TOPPEN

- Avlägsna fläktfiltret i toppen av chassit.
- Hitta rätt hållbild och fäst fläkt i skruvhålen med skruvar.
- Sätt sedan tillbaka fläktfiltret.

NO INSTALLASJON AV VIFTER PÅ TOPPEN

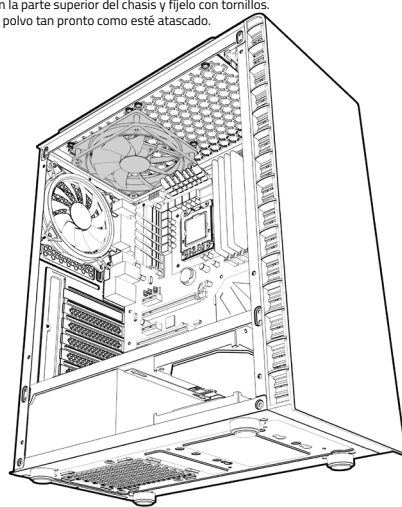
- Fjern uffiltret øverst på chassiet.
- Finri riktig hullmønster og fest viften i skrueruhlene med skruer.
- Sett deretter tilbake uffiltret.

HU FELSŐ VENTILÁTOR BESZERELÉSE

- Távolítsa el a porszűrőt a ház tetejéről.
- Helyezze fel a ventilátorokat, majd csavarokkal rögzítse.
- Helyezze vissza a porszűrőt, miután lerögzítette a ventilátorokat.

ES INSTALACIÓN DEL VENTILADOR EN LA PARTE SUPERIOR

- Retire el filtro de polvo de la parte superior de la caja.
- Alinhe su ventilador en la parte superior del chasis y fíjelo con tornillos.
- Reemplace el filtro de polvo tan pronto como esté atascado.



13 RGB CONTROLLER FUNCTION //////////////////////////////////

EN RGB CONTROLLER FUNCTION

- RGB can be controlled via the supplied remote, or by connecting the controller to a compatible ARGB motherboard using the supplied 3-Pin connector from the RGB controller

DE FUNKTIONEN DES RGB-LED-CONTROLLERS

- Die Beleuchtung der am Controller angeschlossenen Lüfter kann über die mitgelieferte Fernbedienung gesteuert werden. Alternativ kann der Controller an einen 3-Pin-Anschluss (5V/G) eines Mainboards angeschlossen und per Software des Mainboard-Herstellers gesteuert werden.

FR FONCTION DU CONTRÔLEUR RVB

- RGB peut être contrôlé via la télécommande fournie ou en connectant le contrôleur à une carte mère ARGB compatible à l'aide du connecteur 3 broches fourni par le contrôleur RGB.

PT CONTROLADOR RGB

- A iluminação RGB pode ser controlada via controlo remoto ou conectando o controlador a uma motherboard compatível com ARGB, utilizando o conector de 3-Pin do controlador RGB.

PL FUNKCJA KONTROLERA RGB

- Oświetlenie RGB można kontrolować za pomocą dostarczonego pilota lub podłączając kontroler do kompatybilnej płyty głównej ARGB za pomocą dostarczonego 3-żyłowego złącza kontrolera RGB.

FI RGB-OHJAIMEN TOIMINTA

- RGB-ohjaus voidaan tehdä kaukosäätimen avulla tai kytkemällä ohjain yhteensopivaan emolevyn ARGB-liitäntään mukana tulevalle 3-pin liitosjohdolle.

SV RGB-KONTROLLER FUNKTION

- RGB kan styras via den medföljande fjärrkontrollen eller genom att ansluta till ett kompatibelt ARGB-moderkort med den medföljande 3-stiftskontakten från RGB-kontrollen.

NO RGB-KONTROLLFUNKSJON

- RGB kan styras via den medfølgende fjernkontrollen, eller ved å koble kontrollen til et kompatibelt ARGB-hovedkort ved hjelp av den medfølgende 3-pinnens kontakten fra RGB-kontrollen.

HU RGB VEZÉRLŐ FUNKCIÓ

- Az RGB vezérlése a mellékelt távirányítón keresztül lehetséges, vagy ha a vezérlőt csatlakoztatjuk egy kompatibilis ARGB alaplaphoz, az RGB vezérlőhöz mellékelt 3 tűs csatlakozóval.

ES CONTROLADOR RGB

- La iluminación RGB se puede controlar mediante control remoto o conectando el controlador a una placa base compatible con ARGB, utilizando el conector de 3 pines del controlador RGB.

8 3.5" HDD INSTALLATION //////////////////////////////////

EN 3.5" HDD INSTALLATION

- Slide the drive into the 3.5" bay at the rear of the case.
- Secure the drive on the both sides using the provided screws and hand tighten.

DE 3.5" HDD-INSTALLATION

- Schieben Sie das Laufwerk in einen Slot im Festplattenrählg im Gehäuse.
- Befestigen Sie die HDD von beiden Seiten mit den mitgelieferten Schrauben.

FR INSTALLATION D'UN HDD 3.5"

- Faites glisser le lecteur dans/sur la baie 3.5" à l'arrière du boîtier.
- Fixez le lecteur des deux côtés à l'aide des vis fournies et serrez à la main.

PT INSTALAÇÃO DE HDD 3.5"

- Deslize a unidade para dentro do compartimento de 3.5" na parte frontal central da caixa.
- Prenda o disco nos dois lados, usando os parafusos fornecidos e aperte manualmente.

PL INSTALACJA DYSKU HDD 3.5"

- Umieść napęd w/nia klatce 3.5" z tyłu obudowy.
- Zabezpiecz napęd po obu stronach za pomocą dostarczonych śrub.

FI 3.5" HDD ASENNUS

- Lisuta kiintolevy koteloan takaanssa olevaan 3.5" paikkaan.
- Kiinnitä levy modernilla puoltia sisäilyvien ruuven avulla ja kiristä se paikalleen käsin.

SV 3.5" HDD INSTALLATION

- Skjut in hårddisken i 3.5"-facket i bakre delen av chassit.
- Skruvra fast hårddisken på båda sidorna med de medföljande skruvar.

NO 3.5" HDD-INSTALLASJON

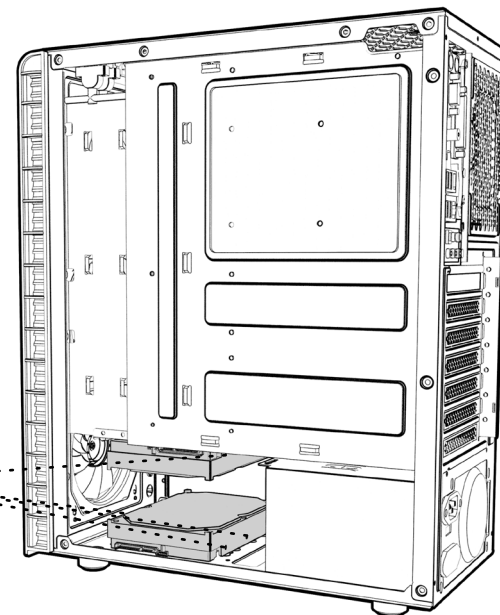
- Skry stasjonen inn i 3.5"-rommet bak på kabinetet.
- Sikre stasjonen på begge sider med de medfølgende skruene, og stram til med hånd.

HU 3.5" HDD BESZERELÉSE

- Csúsztasza a meghajtót a ház hátulján levő 3.5"-s rekeszbe.
- A meghajtót mindkét oldalán rögzítse a mellékelt csavarokkal, és kézzel húzza meg őket.

ES INSTALACIÓN DEL HDD 3.5"

- Deslice la unidad en el compartimento de 3.5" en el centro de la parte frontal de la caja.
- Asegure el disco en ambos lados, utilizando los tornillos provistos y apriételos a mano.



11 WATERCOOLING RADIATOR INSTALLATION //////////////////////////////////

EN WATERCOOLING RADIATOR INSTALLATION

- Secure the fans to the radiator, then fasten the radiator inside the chassis by securing with screws from the outside.

DE INSTALLATION DES RADIATORS

- Befestigen Sie die Lüfter am Radiator und dann den Radiator im Inneren des Gehäuses, indem Sie ihn mit Schrauben von außen befestigen.

FR INSTALLATION DU RADIATEUR WATERCOOLING

- Sécuriser les ventilateurs au radiateur, puis l'attacher à l'intérieur du châssis en sécurisant avec les vis depuis l'extérieur.

PT INSTALAÇÃO DE RADIADOR PARA WATERCOOLING

- Junta os ventoinhas ao radiador, posicione o radiador no chassis alinhado com as furações e segure com parafusos, a partir do exterior.

PL INSTALACJA CHŁODZENIA WODNEGO

- Przymocuj wentylatory do chłodnicy, a następnie zamocuj chłodnicę wentylarz obudowy, mocując śrubami od zewnątrz.

FI VESIJÄÄHDYTTIMEN ASENNUS

- Kiinnitä tuuletin jäähdyttimen ja sen jälkeen kiinnitä jäähdytin koteloan.

SV INSTALLATION AV RADIATOR FÖR VATTENKYLNING

- Fäst först fläktarna i radiatorn.
- Fäst radiatorn chassit med hjälp av skruvar. Fäst skruvarna utifrån.

NO INSTALLASJON AV RADIATOR FOR VANNKJØLING

- Først fest viften til radiatoren.
- Fest radiatorens chassis med skruer. Fest skruene fra utsiden.

HU VÍZHŰTŐ BESZERELÉSE

- Rögzítse a ventilátorokat a rádiórra, majd rögzítse a rádiót a házban belül csavarok segítségével.

ES INSTALACIÓN DEL RADIADOR DE WATERCOOLING

- Fije los ventiladores al radiador, luego asegure el radiador al chasis con tornillos desde el exterior.